

As of 1 April 2004, those amounts shall be increased on 1 April of each year according to the rate of increase in the general Consumer Price Index for Canada, as determined by Statistics Canada, for the period ending on 30 September of the preceding year. Those amounts shall be reduced to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; they shall be increased to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.

The Minister shall inform the public of the indexing calculated under the second paragraph through the *Gazette officielle du Québec* or by such other means as the Minister considers appropriate.

4. Within 30 days of receiving the registration form or an application for a change in the locations covered by the registration, with the prescribed costs, the Minister shall issue to the owner a registration certificate for each declared location where the animals are kept or for each new location declared, as the case may be. In addition to the information prescribed by subparagraph 3 of the first paragraph of section 2 concerning the location covered by the certificate, the expiry date of the owner's registration shall also appear on the certificate.

5. An owner shall keep and update the following documents in each location where the dogs are kept:

(1) the documents in support of any transfer of ownership of the dogs that specify in particular the date of the transfer, the names and addresses of the parties involved in the transfer, the nature thereof and that provide a description of the dogs including their sex, breed, age, colour and any other information enabling them to be identified;

(2) the registration certificate issued by the Minister; and

(3) in the case of a shelter or a charitable organization, a register containing the address of the dwelling house where the dogs are kept for provisional adoption, and the name and telephone number of its occupant.

The documents referred to in subparagraphs 1 and 3 of the first paragraph shall be kept in chronological order respectively in a state that facilitates consultation for at least three years after they are created. The documents referred to in the first paragraph must be available at all times for inspection at the request of an inspector.

6. Registration is valid for three years and shall be renewed in the manner provided for in sections 2 and 3, at least 60 days before the expiry date appearing on the registration certificate issued by the Minister.

7. Every dog owner referred to in section 1 on (*enter the date of coming into force of this Regulation*) shall register with the Minister no later than 90 days after that date.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5632

Draft Regulation

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16)

An Act respecting municipal courts
(R.S.Q., c. C-72.01)

Municipal Courts

— Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees applicable before Municipal Courts, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 20 days following this publication.

Under section 12 of that Act, the draft Regulation may be made at the expiry of a period shorter than the 45-day period provided for in section 11 of that Act by reason of the urgency due to the following circumstances:

— the Act to reform the Code of Civil Procedure (2002, c. 7) came into force on 1 January 2003 and the Tariff of court costs in civil matters and court office fees applicable before municipal courts other than the municipal courts of the cities of Laval, Montréal and Québec must be replaced to apply the tariff by class to actions instituted by means of the new proceeding introductive of suit and to revise the amounts in the tariff;

— the municipal courts of Laval, Montréal and Québec are now subject to all the provisions of the Act respecting municipal courts and they must be subjected to the Tariff of court costs in civil matters and court office fees applicable before municipal courts;

— in the absence of a new tariff, a citizen who is prosecuted in a civil matter before a municipal court is subject to a different tariff for comparable judicial services and that situation is likely to cause prejudices.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Mtre Marc Lahaie, Direction des services judiciaires, 1200, route de l'Église, 7^e étage, Sainte-Foy (Québec); tel. (418) 644-8316; fax: (418) 644-9968.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 20-day period, to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1.

NORMAND JUTRAS,
Minister of Justice

Regulation respecting the Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees applicable before Municipal Courts

An Act respecting municipal courts
(R.S.Q., c. C-72.01, ss. 77 and 118, par. 8)

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16, s. 224)

- 1.** The Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees^{*} applies to every municipal court for civil matters over which the court has jurisdiction.
- 2.** The costs and fees established by this Regulation apply to proceedings and documents filed and issued on or after the Regulation comes into force.
- 3.** This Regulation replaces the Tariff of court costs in civil matters and court office fees applicable before municipal courts other than the municipal courts of the cities of Laval, Montréal and Québec.
- 4.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5635

^{*} The Tariff of Courts Costs in Civil Matters and Court Office Fees, made by Order in Council 256-95 dated 1 March 1995 (1995, *G.O.* 2, 918), was last amended by the regulations made by Orders in Council 916-2002 dated 21 August 2002 (2002, *G.O.* 2, 4551) and 1509-2002 dated 18 December 2002 (2002, *G.O.* 2, 6608).